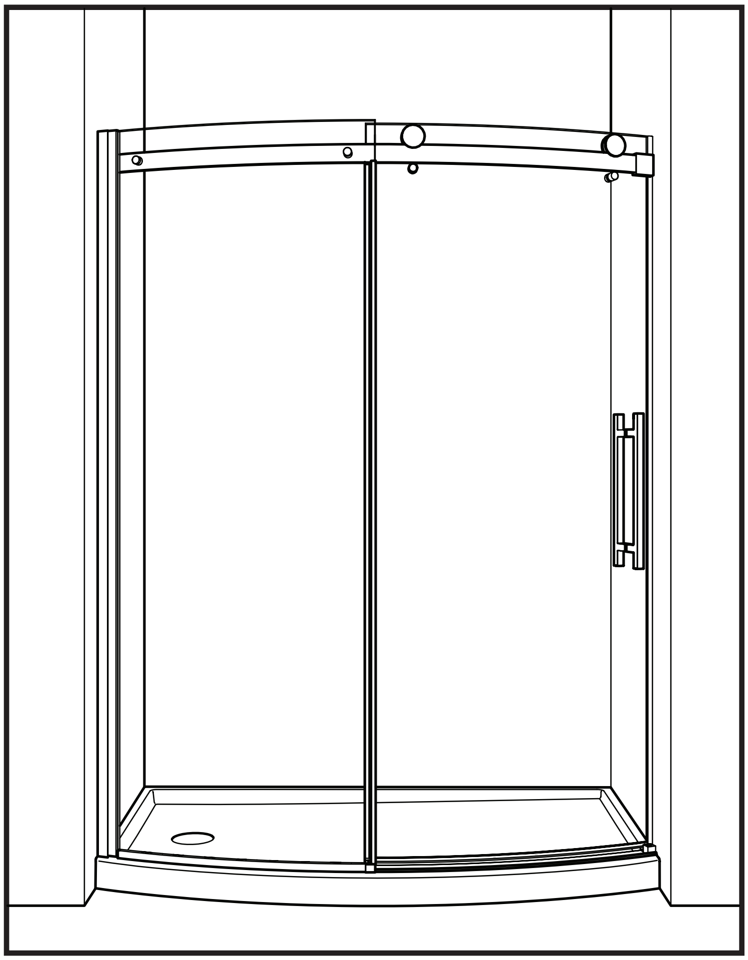
INSTRUCTION MANUAL - **GUIDE D'INSTALLATION**

N007



10 / 2013



2 PEOPLE REQUIRED

2 PERSONNES REQUIS



IT IS MANDATORY TO HAVE A WALL STUD ON EACH SIDE OF THE SHOWER UNIT TO SECURELY FASTEN THE RAIL TO THE WALLS.

IL EST OBLIGATOIRE D'AVOIR UNE OSSATURE MURALE SUR CHAQUE CÔTÉ DE LA DOUCHE POUR FIXER LA BARRE DE ROULEMENT.

GENERAL INSTRUCTIONS

- *Read this manual carefully and completely before proceeding.*
- *It is recommended that you wear safety glasses at all times during the installation.*

En

INSTALLATION OVER CERAMIC TILES

- *If your shower door is to be installed over ceramic tiles, the tiles should lie completely under the wall jamb.*
- *Silicone should be used to seal the gap where the ceramic tiles meet the fixed panel.*

NOTICE

- *Caulking: no sealant is required inside the shower.*
- *Some models are equipped with clear sealing gaskets.*

CARE FOR YOUR SHOWER DOOR

- *Never use scouring powder pads or sharp instruments on metal pieces or glass panels. An occasional wiping down with a mild soap diluted in water is all that is needed to keep the panels and aluminum parts looking new.*
- *We recommend wiping the glass panels with a squeegee after each use.*

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

- Lire attentivement et complètement le manuel d'installation avant de procéder.
- Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'installation.

Fr

INSTALLATION SUR LES TUILES EN CÉRAMIQUE

- Si votre porte de douche doit être installée sur une bordure en céramique, le jambage doit reposer complètement sur cette dernière.
- Le calfeutrage doit être appliqué sur le côté extérieur de la douche où le panneau fixe rencontre la bordure en céramique.

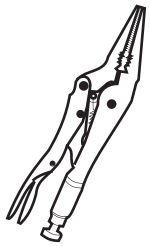
NOTE

- Calfeutrage: aucun scellant n'est nécessaire à l'intérieur de la douche.
- Certains modèles sont dotés de joints d'étanchéité claire.

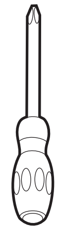
L'ENTRETIEN DE VOTRE DOUCHE

- Ne jamais utiliser de poudre ou de tampon à récurer, ni d'instrument tranchant sur les parties en métal ou en verre. De temps à autre, il suffit de nettoyer la porte avec une solution d'eau et de détergent doux pour conserver l'aspect neuf des panneaux de verre et du cadre en aluminium.
- Nous recommandons de passer une raclette de douche sur les panneaux de verre après chaque utilisation.

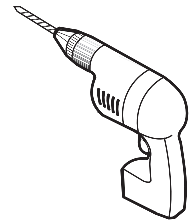
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS



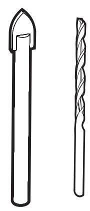
LONG NOSE LOCKING PLIERS
PINCE SERRE ÉTAU



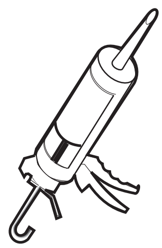
SCREWDRIVERS
TOURNEVIS



DRILL
PERCEUSE



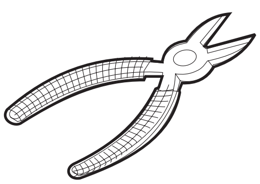
1/4" & 1/8" DRILL BITS
MÈCHE 1/4˝ & 1/8"



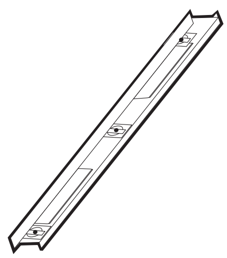
SILICONE
SCELLANT



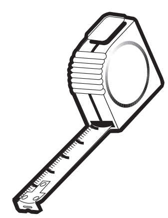
PENCIL
CRAYON



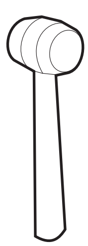
CUTTING PLIERS
PINCE COUPANTE



LEVEL
NIVEAU



TAPE MEASURE
RUBAN À MESURER



MALLET
MAILLET

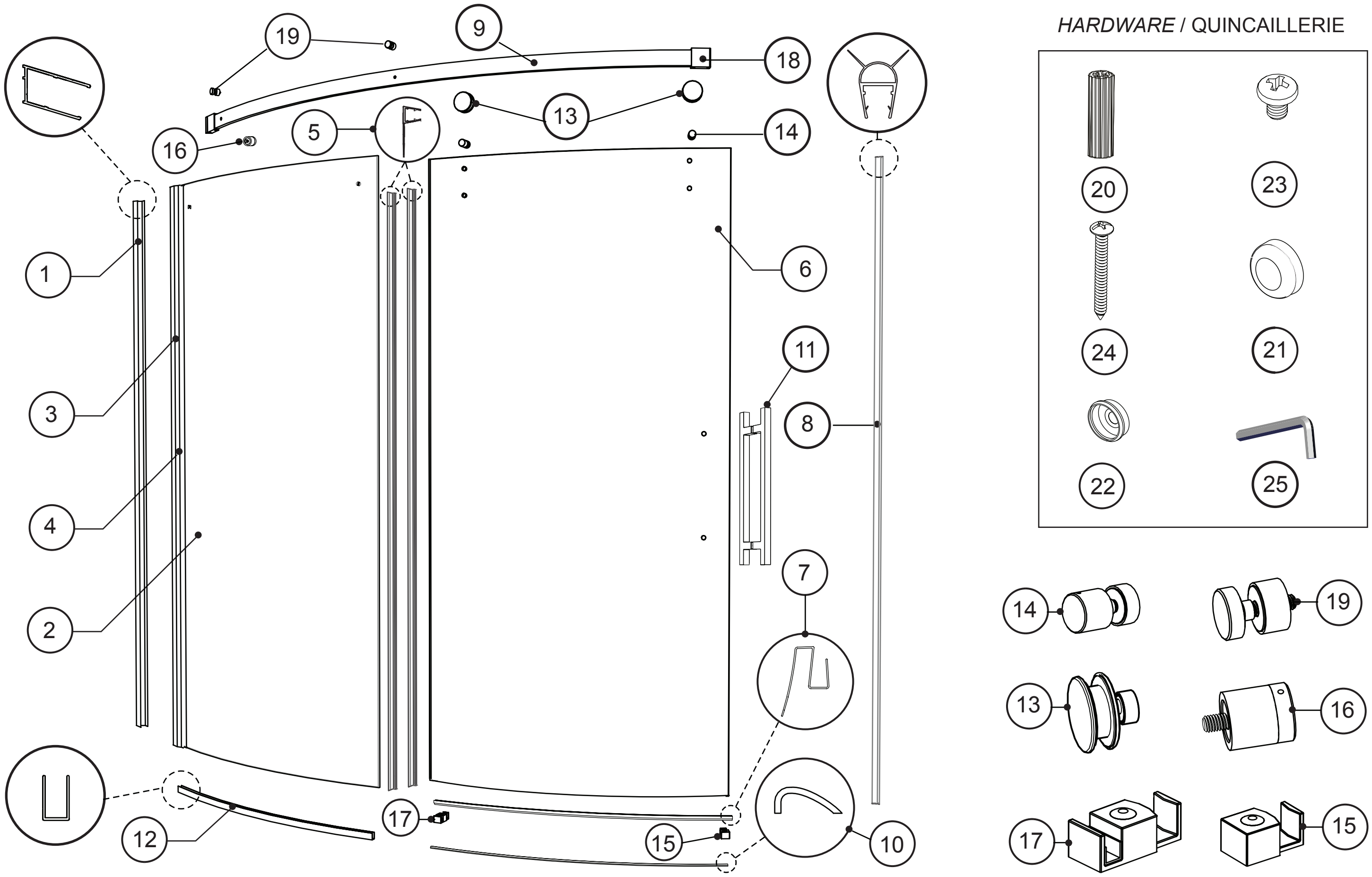


5/16" *HEX NUT DRIVER*
TOURNE-ÉCROU 5/16"

TO INSTALL THE SHOWER DOOR ON CERAMIC TILES, USE A 1/4" DRILL BIT FOR CERAMIC TILES.

POUR INSTALLER LA PORTE DE DOUCHE SUR DES TUILES EN CÉRAMIQUE, UTILISER UNE MÈCHE 1/4" À CÉRAMIQUE.

PARTS LISTING / LISTE DES PIÈCES

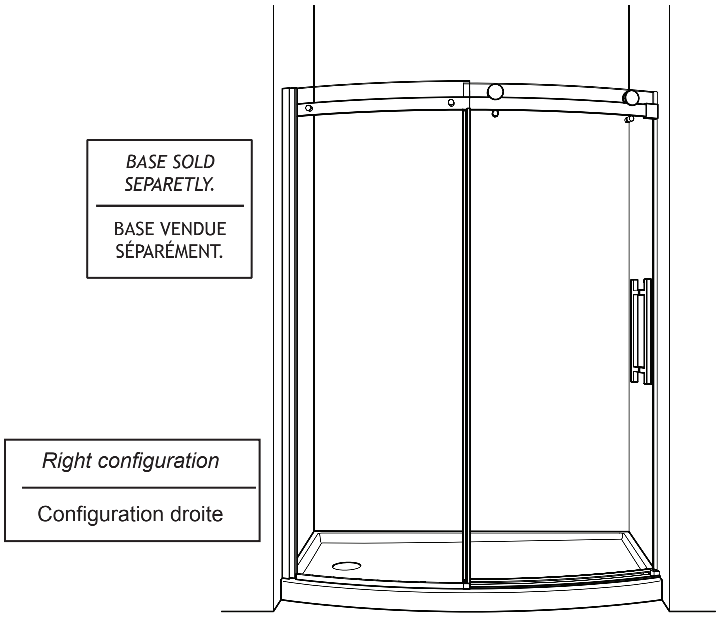


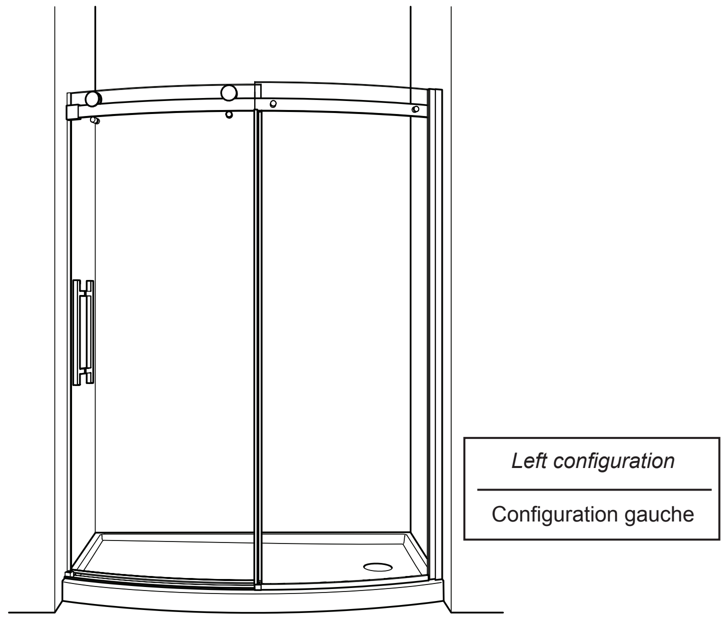
ITEM	PARTS - PIÈCES	QTY
1	WALL JAMB (REGULAR PUNCH) - JAMBAGE (PERÇAGE RÉGULIER)	1
2	FIXED PANEL - PANNEAU FIXE	1
3	UNIVERSAL EXPANDER - EXTENSEUR UNIVERSEL	1
4	FIXED PANEL GASKET - JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PANNEAU FIXE	1
5	MIDGASKET - JOINT LATÉRAL	2
6	DOOR PANEL - PANNEAU DE PORTE	1
7	BOTTOM DOOR GASKET - JOINT INFÉRIEUR	1
8	DOOR SIDE GASKET - JOINT DE PORTE	1
9	RUNNING RAIL - BARRE DE ROULEMENT	1
10	DOOR FRONT THRESHOLD - SEUIL DE RÉTENTION AVANT	1
11	STRAIGHT HANDLE BAR - POIGNÉE DROITE	1
12	"U" CHANNEL - PROFILÉ EN ALUMINIUM "U"	1
13	ROLLERS - ROULETTES	2
14	ANTI-JUMP - ANTI-SAUT	2
15	DOOR RECEIVER - RÉCEPTEUR DE PORTE	1
16	DOOR STOPPER - BUTOIR	1
17	BOTTOM GUIDE - GUIDE DU BAS	1
18	WALL MOUNT BRACKET - SUPPORT MURAL	2
19	GLASS FASTENERS - SUPPORTS DE VERRE	2
20	WALL PLUG - CHEVILLE	4
21	SCREW CAP - CAPUCHON COUVRE-VIS	3
22	BACK SCREW CAP - L' ARRIÈRE DU CAPUCHON COUVRE-VIS	3
23	PAN SELF DRILLING SCREW - VIS PAN AUTO-PERÇANTE # 8- 3/8"	3
24	PAN SELF-DRILLING SCREW - VIS PAN AUTO-PERÇANTE # 8- 1-1/4"	4
25	2 MM HEX KEY - CLÉ HEXAGONALE 2MM	1

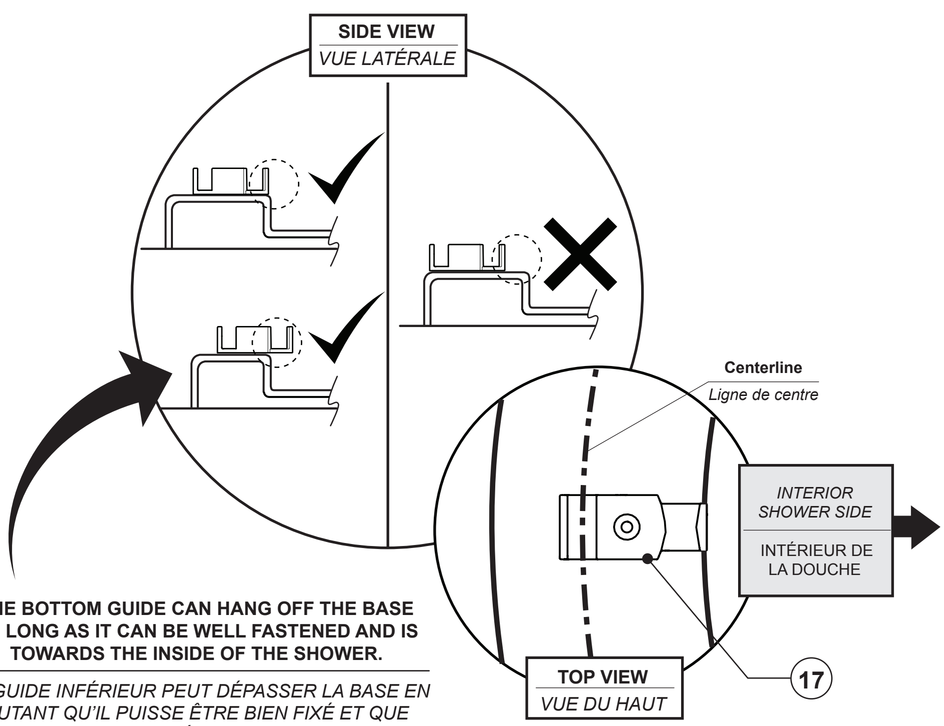
POSSIBLE CONFIGURATIONS / CONFIGURATIONS POSSIBLES

Choose right or left door opening. Trace a centerline on the threshold of the base, making sure the bottom guide can be positioned as shown below.

Choisir l'ouverture de droite ou de gauche.Tracer une ligne centrale sur le seuil de la base. S'assurant que le guide peut être correctement positionné sur la base comme indiqué.

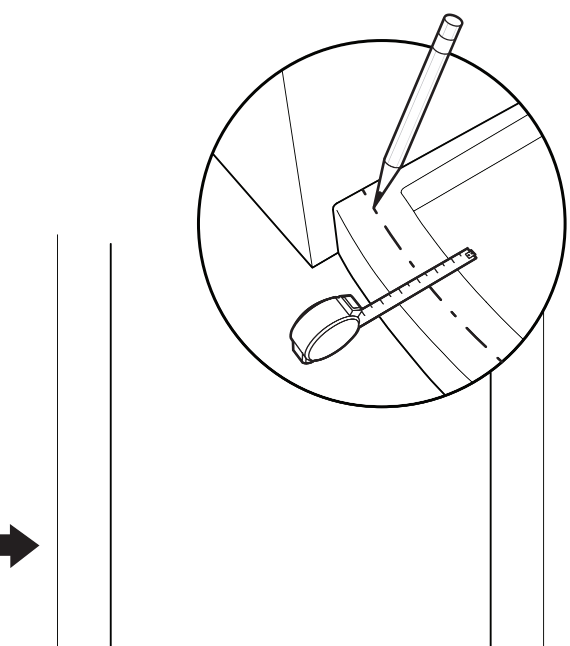






THE BOTTOM GUIDE CAN HANG OFF THE BASE AS LONG AS IT CAN BE WELL FASTENED AND IS TOWARDS THE INSIDE OF THE SHOWER.

LE GUIDE INFÉRIEUR PEUT DÉPASSER LA BASE EN AUTANT QU'IL PUISSE ÊTRE BIEN FIXÉ ET QUE ET C'EST VERS L'INTÉRIEUR DE LA DOUCHE.



1 *DOOR PANEL ASSEMBLY* / ASSEMBLAGE DE LA PORTE COULISSANTE

1a *Use a mallet to install the bottom gasket (7) on the bottom of the door panel (6). To facilitate installation place the door panel on the cardboard packaging box and use it as platform. Notice that the holes are situated at the top of the door panel.*

1b *Measure and cut 3/8" off the edge of the gasket. Cut on the opposing side of the door handle holes.*

1c *Install both rollers (13) through the top holes of the door panel. Make sure that the adjust-ment wheels are turned to the position where the minimum thickness is orientated towards the bottom.*

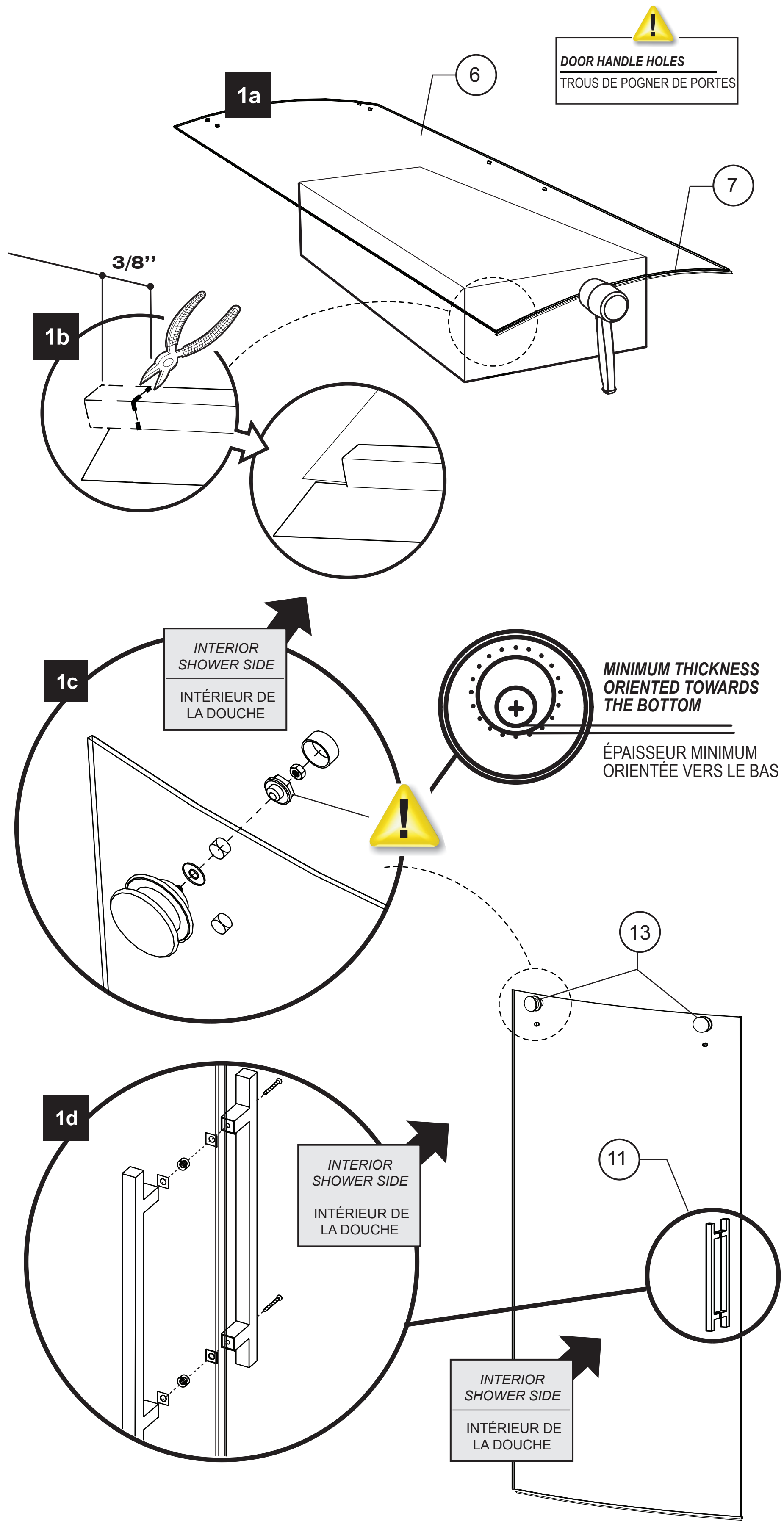
1d *Install the door handle (11). Holes for the screws are located on the back of the handle that must be located on the interior of the shower area.*

1a À l'aide d'un maillet, insérer le joint inférieur de porte (7) à la porte coulissante (6). Pour faciliter la tâche, utiliser la boîte d'emballage en carton comme plateforme. Noter bien que les trous de la porte sont situés à la partie supérieure de la porte.

1b Mesurer et couper un bout de 3/8" du joint inférieur de porte à partir du bord inférieur opposé aux trous du poignée.

1c Installer les deux roulettes (13) à travers les deux trous supérieurs du panneau de porte. Assurer que les épaisseurs minimums des roulettes d'ajustement sont positionnées vers le bas.

1d Installer la poignée de porte (11). Les trous pour les vis sont situés à l'arrière de la poignée qui doivent être situés à l'intérieur de la zone de douche.



THE INSTALLATION SHOWN IS BASED ON PLUMB FINISHED WALLS AND A LEVELLED BASE. IF THESE CONDITIONS ARE NOT MET, PLEASE ADJUST ACCORDINGLY.

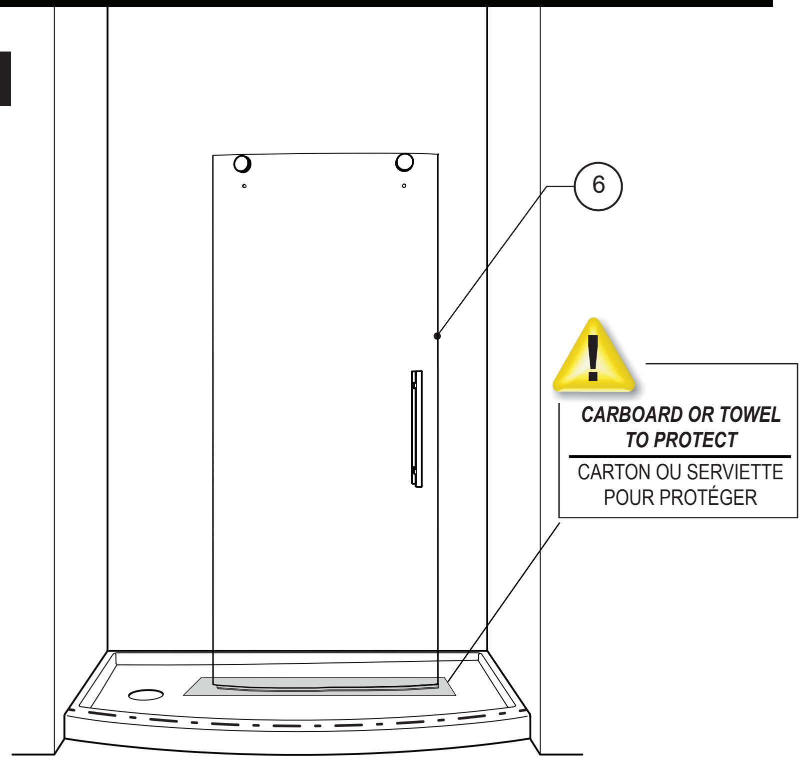
L'INSTALLATION ILLUSTRÉE EST BASÉE SUR DES MURS FINIS D'APLOMB ET UNE BASE DE DOUCHE NIVELÉE. SI CES CONDITIONS NE SONT PAS PRÉSENTÉES, VEUILLEZ AJUSTER EN CONSÉQUENCE.

1 *DOOR PANEL ASSEMBLY (CONTINUED)* / ASSEMBLAGE DE LA PORTE COULISSANTE (SUITE)

1e *Place door panel (6) inside the shower area to simplify the following installation procedures. Place the panel on a cushioned surface, such as a towel or cardboard, to prevent damage either to the panel or to the base.*

1e Placer le panneau de porte coulissante (6) à l'intérieur de la zone de douche afin de simplifier les étapes à suivre. Placer le panneau sur une surface plane et rembourrée, comme une serviette ou un carton, pour éviter tout dommage, soit au panneau ou à la base.

1e



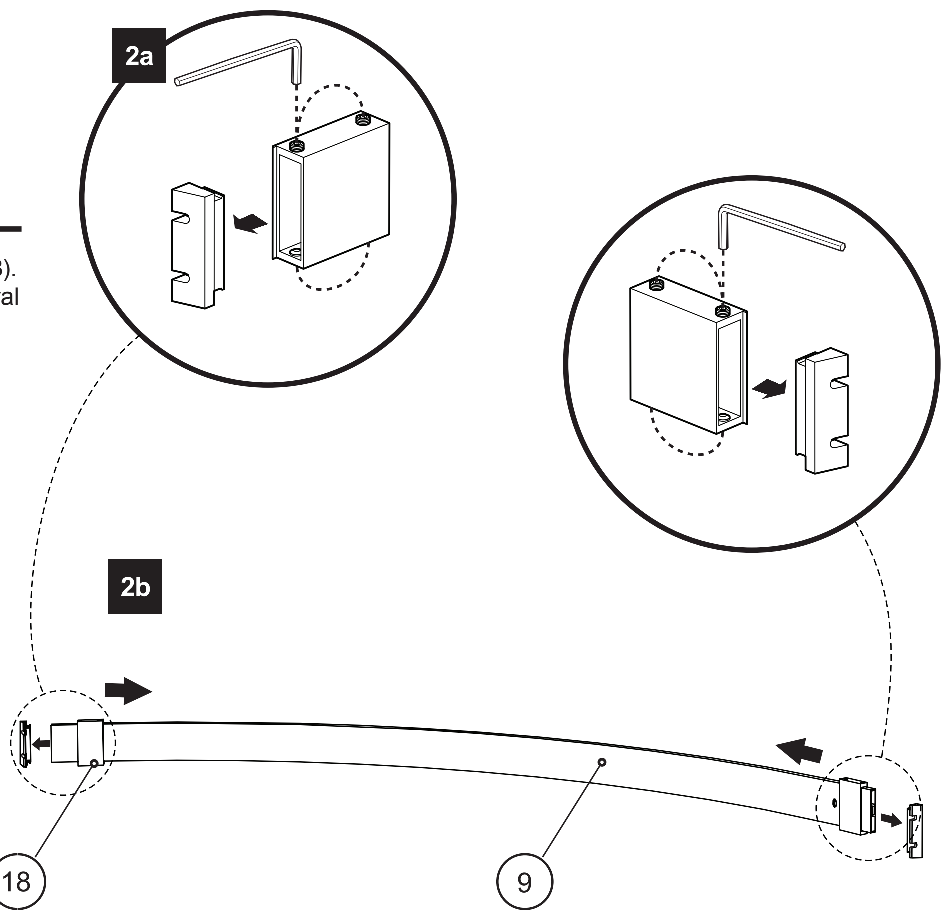
2 *RUNNING RAIL* / BARRE DE ROULEMENT

2a *Unfasten the set screws (x4) from each of the wall brackets (18). Remove the back plates from the wall brackets and set them aside.*

2b *Slide the wall brackets away from the ends of the running rail (9) as illustrated.*

2a Dévisser les vis (x4) des supports muraux (18). Retirer les plaquettes du chaque support mural (x2) et les mettre de côté.

2b Avec les plaquettes retirées, glisser les supports muraux au long de la barre de roulement (9) tel qu'illustré.



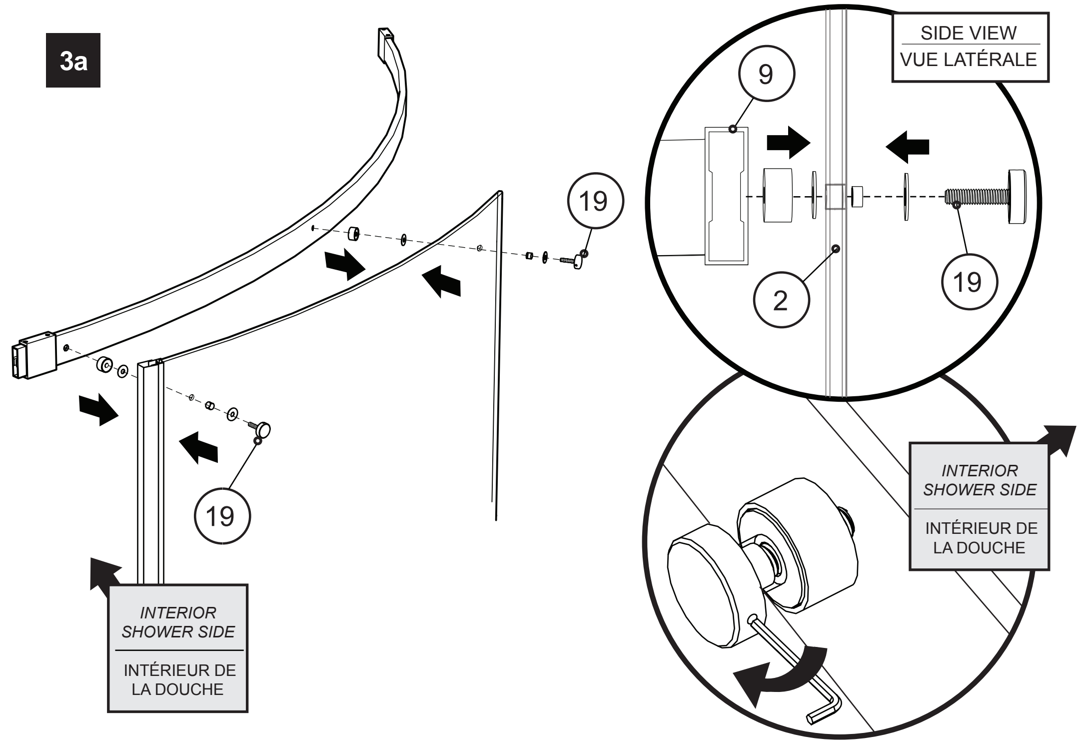
3 *FIXED PANEL ASSEMBLY* / ASSEMBLAGE DU PANNEAU FIXE

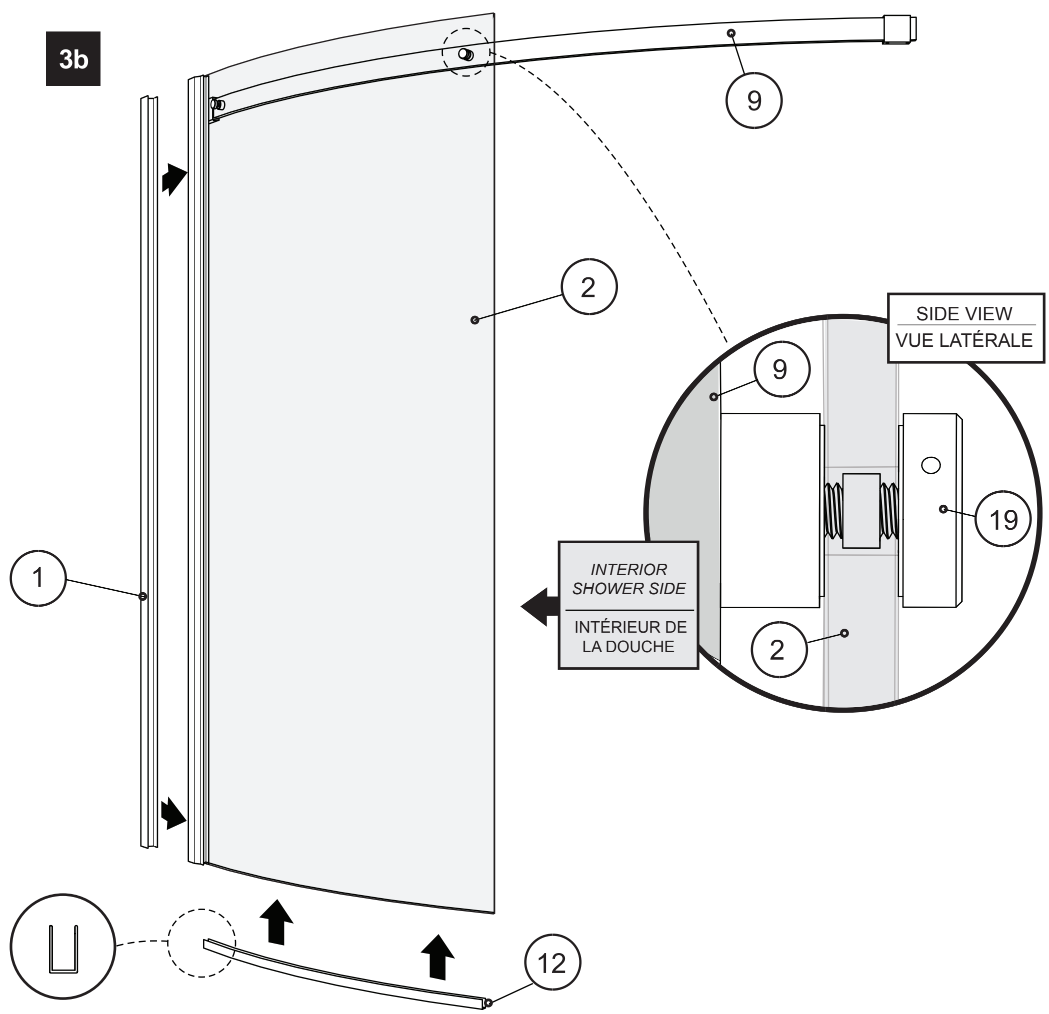
3a *Assemble the fixed panel to the running rail. Align running rail holes with the holes of the fixed panel. Install glass fasteners(19) to join the fixed panel(2) and the running rail (9). Be sure to place gaskets between all contact with glass and metal parts. Fasten with 3mm hex key.*

3b *Temporarily place "U"-channel (12) on the bottom of the fixed panel (2). Slide the pre-assembled fixed panel with expander (3) and gasket (4) into the wall jamb (1).*

3a Assembler le panneau fixe avec la barre de roulement. Aligner les trous de la barre de roulement avec les trous du panneau fixe. Installer les supports de verre (19) pour joindre le panneau fixe (2) à la barre de roulement (9). Assurer de placer des joints entre tout contact du verre avec les pièces en métal. Serrer à l'aide de la clé hexagonale 3mm.

3b Positionner temporairement le rail inférieur (12) sur la partie inférieure du panneau fixe (2). Glisser le panneau fixe (2) préassemblé dans le jambage (1).





3 *FIXED PANEL ASSEMBLY (CONTINUED)* / ASSEMBLAGE DU PANNEAU FIXE (SUITE)

3c *Temporarily reassemble the angled wall back plate to the wall bracket on the running rail. Temporarily place bottom guide (17) on the bottom of the fixed panel (2).*

3d *Temporarily place the fixed panel assembly on the threshold of the base on the line that was marked previously. Push wall brackets against wall (x2) and level.*

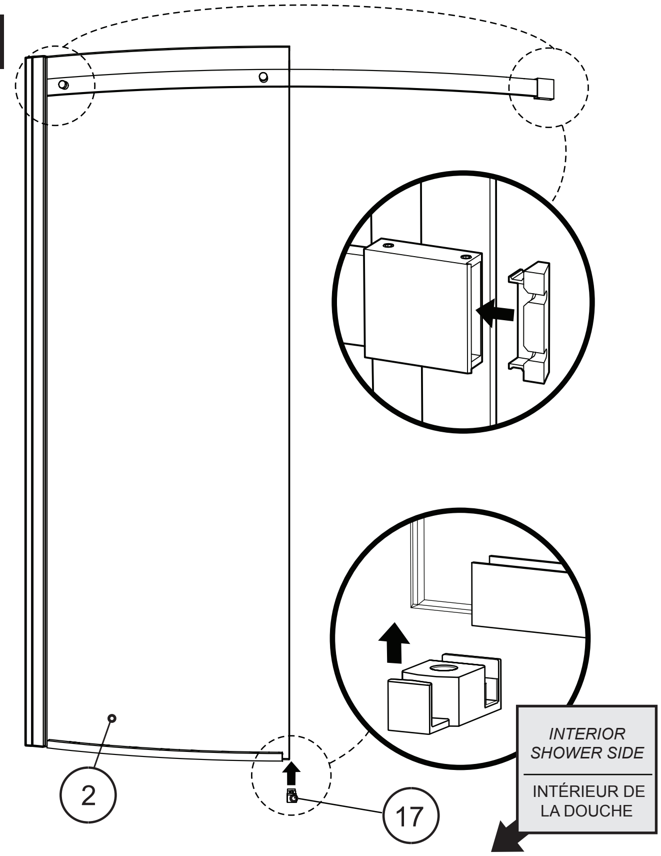
3e *Push the wall jamb against the wall. Lock into position by clamping the wall jamb and expander with locking pliers. Trace the position of the wall jamb on the wall as illustrated. Trace the position of the "U"-channel (12) and of the bottom guide (17) on the threshold of the base. Mark the location of the bottom guide's hole.*

3c Réinstaller temporairement la plaquette au support mural en angle sur la barre de roulement. Positionner temporairement le guide du bas (17) sur la partie inférieure du panneau fixe (2).

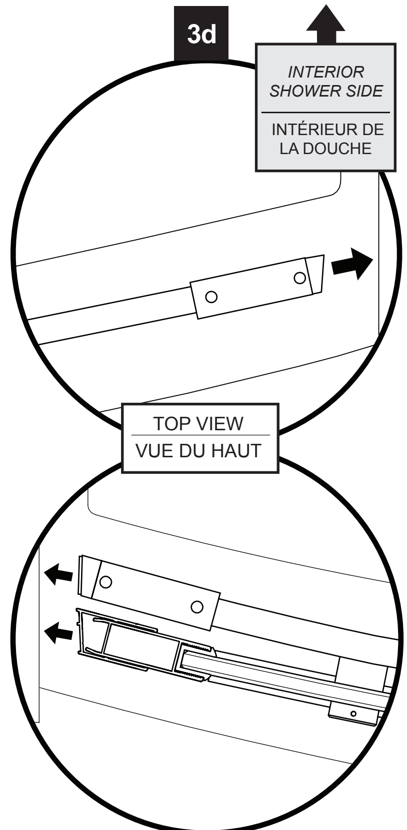
3d Placer temporairement l'assemblage du panneau fixe sur le seuil de la base sur la ligne marquée précédemment. Glisser les supports muraux jusqu'au mur (x2) et mettre a niveau.

3e Pousser le jambage contre le mur. Barrer la position du jambage et de l'extenseur à l'aide des pinces autobloquantes. Tracer la position de jambage sur le mur tel qu'illustré. Tracer la position du guide du bas (17) et du trou et du profilé en aluminium (12) sur le seuil de la base comme illustré.

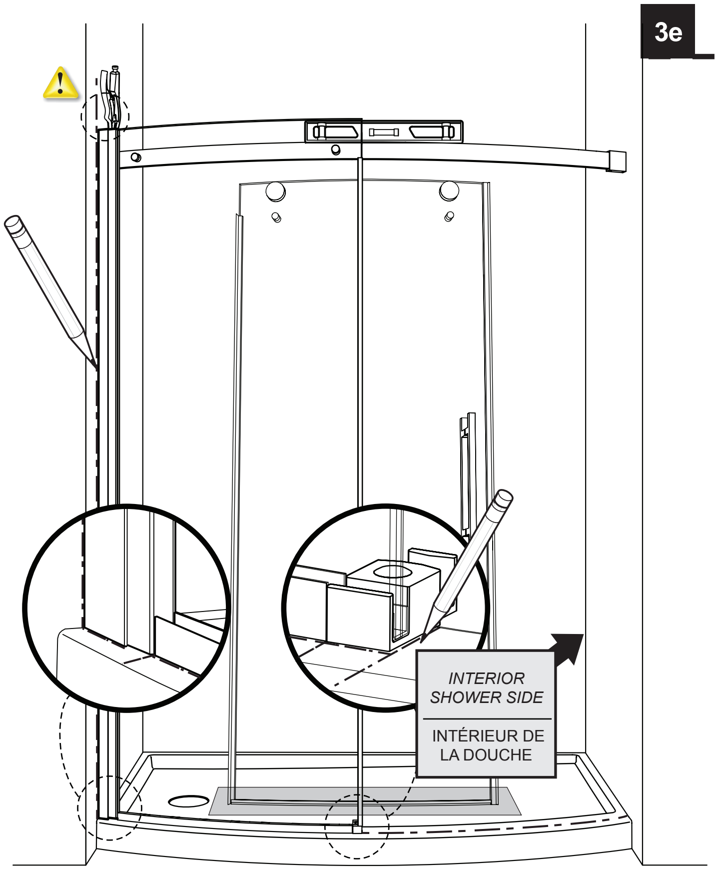
3c



3d



3e



COVER THE PLIER'S TEETH BEFOREHAND TO AVOID SCRATCHING THE ALUMINUM PARTS.

RECOUVRER LES DENTS DE LA PINCE AFIN DE NE PAS GRAFIGNER LES PIÈCES EN ALUMINIUM.

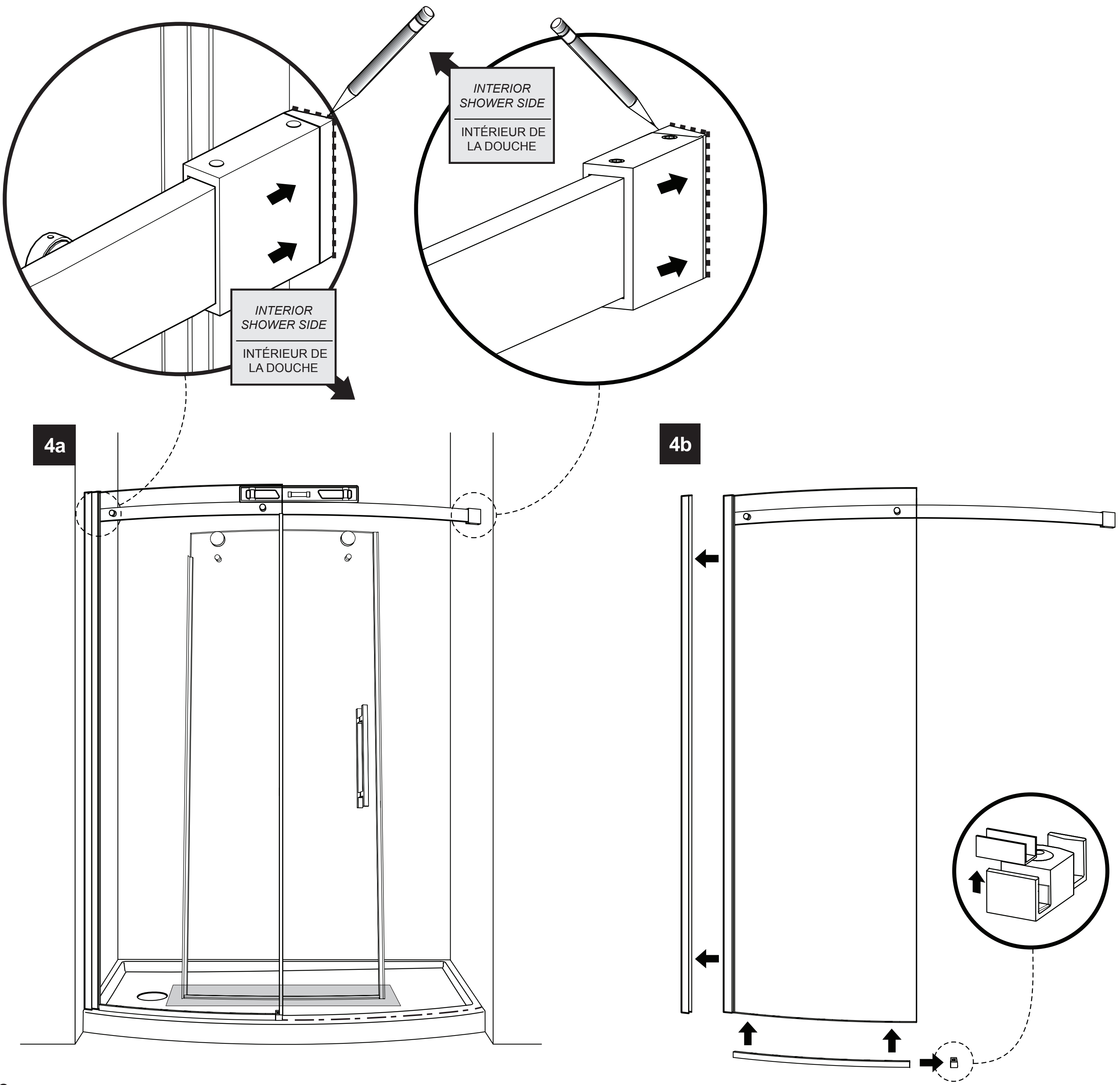
4 *WALL JAMB INSTALLATION* / INSTALLATION DES JAMBAGES

4a *Trace the outer edges of the wall brackets (x2).*

4b *Remove the fixed panel assembly with the running rail along with the wall jamb, wall brackets, "U"-channel and the bottom guide. Put aside. Remove the gasket from the bottom guide.*

4a Tracer le contour extérieur des supports muraux (x2).

4b Enlever le panneau fixe avec le jambage, la barre de roulement et les supports muraux, ainsi que le guide du bas et le profilé en aluminium (12). Mettre de côté. Enlever le joint du guide de bas.



4 *WALL JAMB INSTALLATION (CONTINUED)* / INSTALLATION DES JAMBAGES (SUITE)

4c *Replace the wall jamb against wall using line previously marked. Level and mark locations of the our holes to be drilled. Remove the wall jamb.*

4d *Drill a hole in each location with a 1/4" drill bit.*

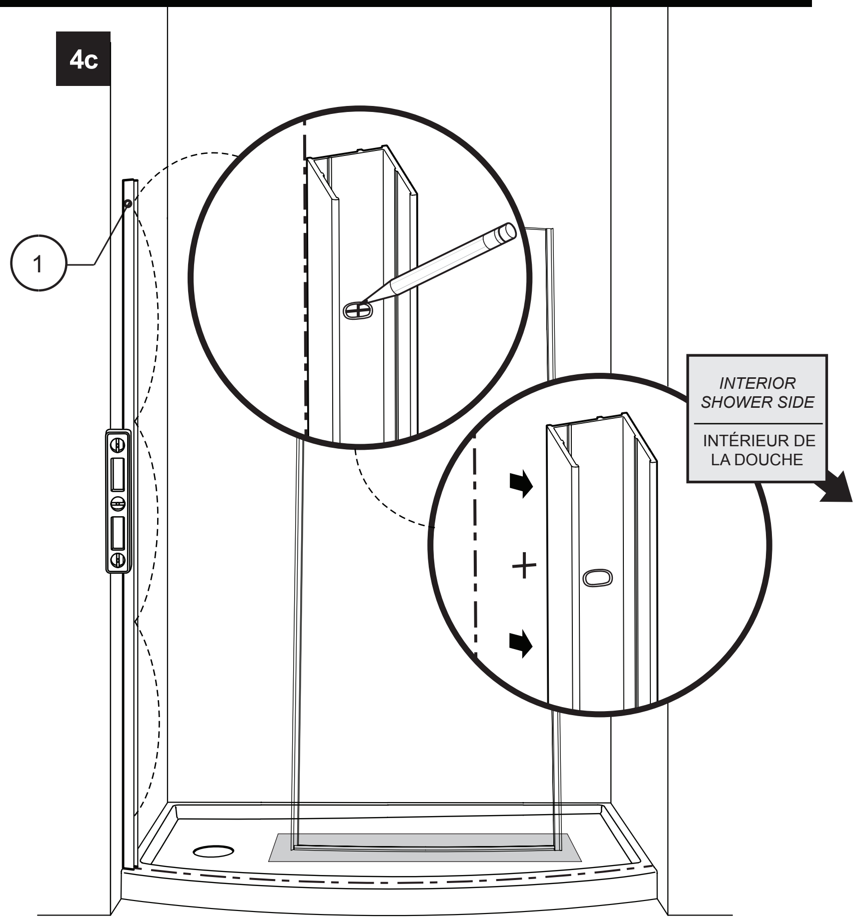
4e *Insert one drop of silicone in each hole in the wall before inserting the supplied wall plugs (x4).*

4c Placer le jambage sur la ligne tracée. Ceci assure une position droite du jambage.Tracer les quatre emplacements de perçage. Enlever le jambage.

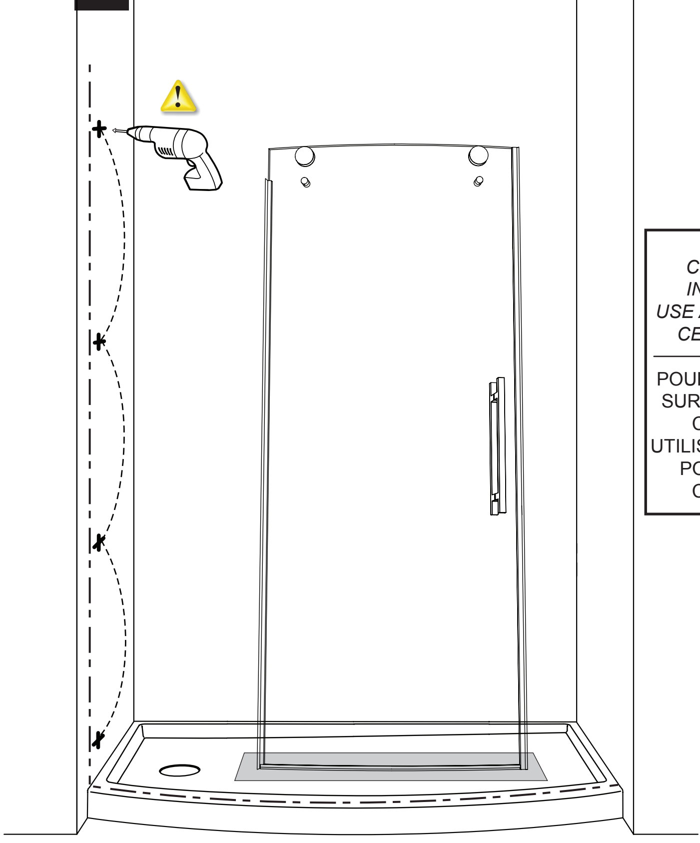
4d Percer les trous avec une mèche de 1/4".

4e Introduire une goutte de silicone dans chaque trou percé dans le mur avant d'y insérer une cheville (x4).

4c



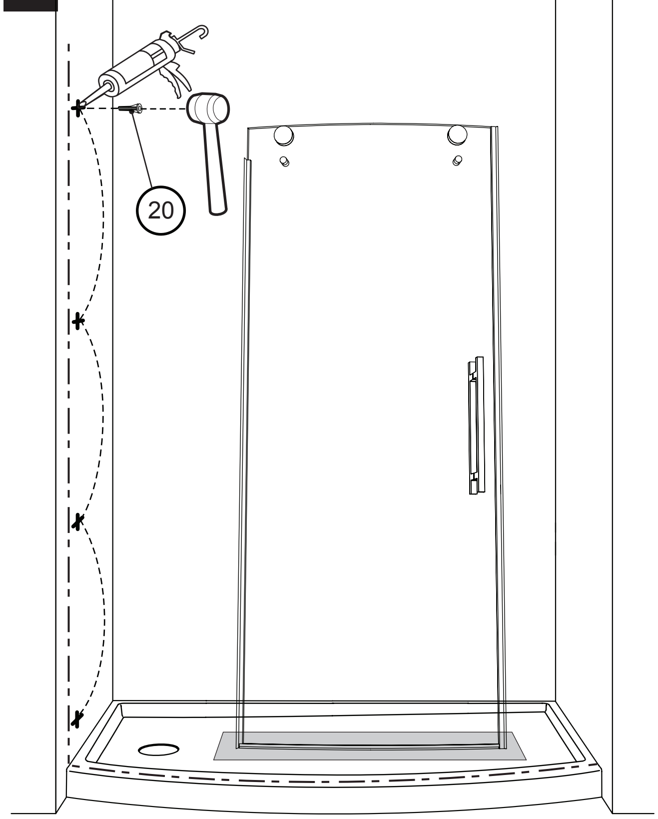
4d



CERAMIC TILE INSTALLATION USE A DRILL BIT FOR CERAMIC TILES.

POUR INSTALLATION SUR CARREAUX DE CÉRAMIQUE, UTILISER UNE MÈCHE POUR TUILE DE CÉRAMIQUE.

4e



4 *WALL JAMB INSTALATION (CONTINUED)* / INSTALLATION DES JAMBAGES (SUITE)

4f *Add silicone to the exterior bottom edge of the wall jamb.*

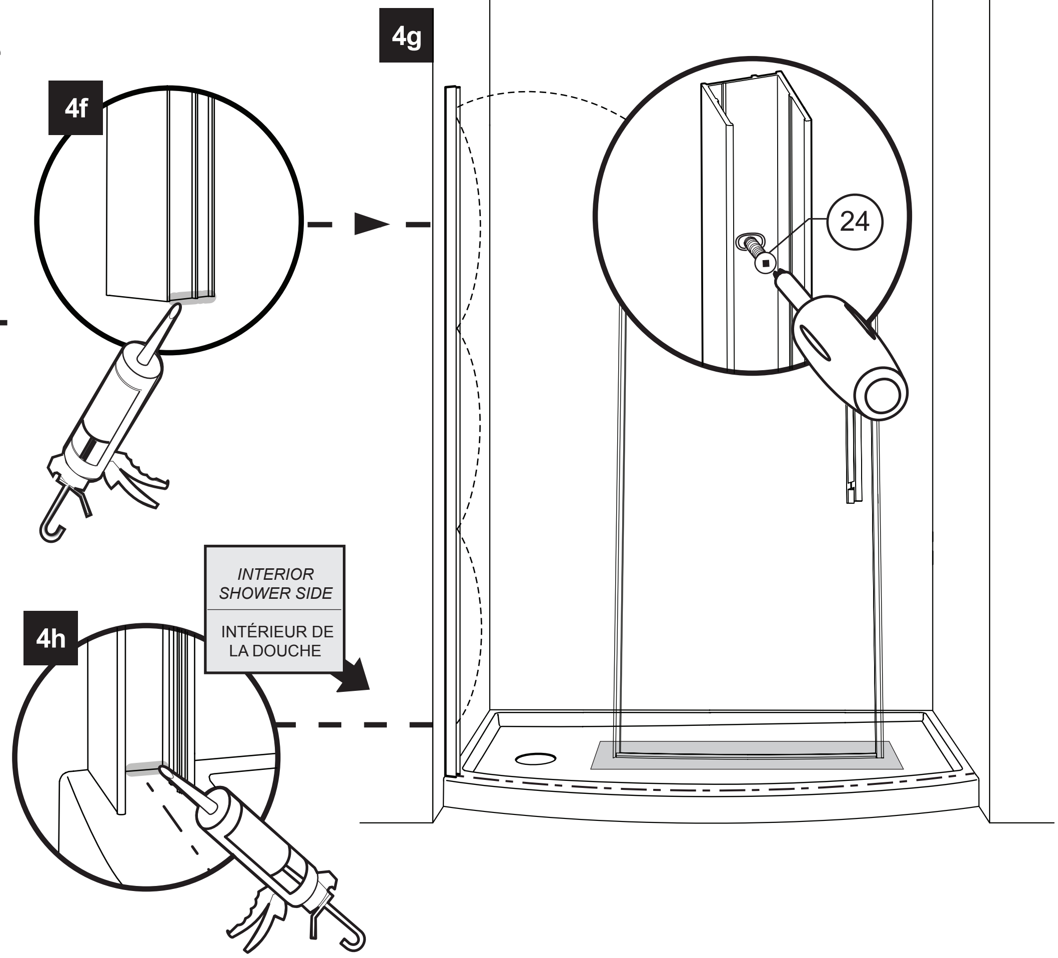
4g *Fasten the wall jamb to the wall with 1-1/4" screws (24) through the 0previously installed wall plugs. (x4)*

4h *Add silicone to interior bottom edge of wall jamb.*

4f Ajouter du silicone à la base extérieure du jambage.

4g Visser le jambage au mur avec les vis de 1-1/4" (24) dans les chevilles précédemment installées. (x4)

4h Ajouter du silicone à la base intérieure du jambage



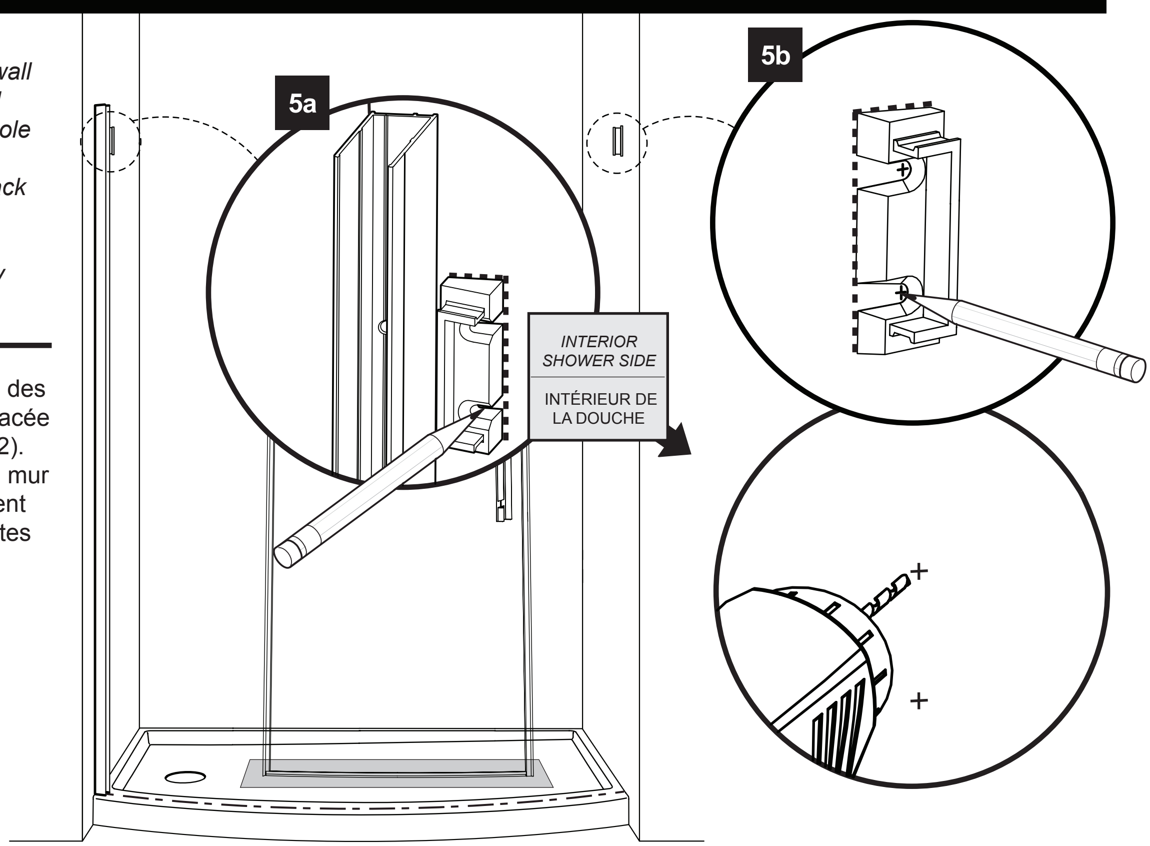
5 *WALL BRACKET BACK PLATE* / PLAQUETTE ARRIERE DU SUPPORT MURAL

5a *Align the back plates of the wall brackets to previously traced lines on the wall. Trace the hole centers to determine drilling location (x2). Remove the back plates.*

5b *Drill marked holes in walls by using the 1/4" drill bit.*

5a Aligner les plaquettes arrière des supports muraux à la ligne tracée antérieurement sur le mur (x2). Tracer le centre des trous au mur pour déterminer l’emplacement à percer. Enlever les plaquettes arrière.

5b Percer des trous avec une mèche de 1/4".



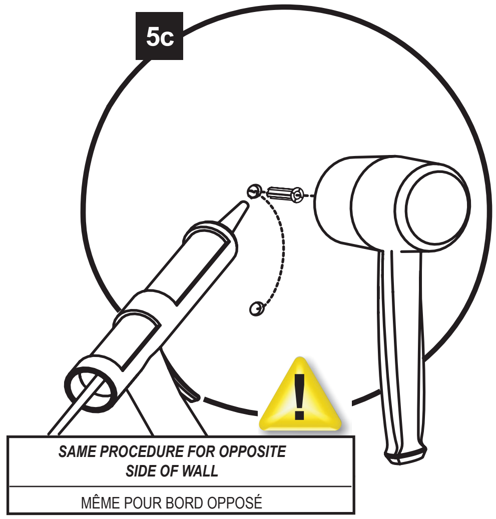
5 *WALL BRACKET BACK PLATE (CONTINUED)* / PLAQUETTE ARRIÈRE DU SUPPORT MURAL (SUITE)

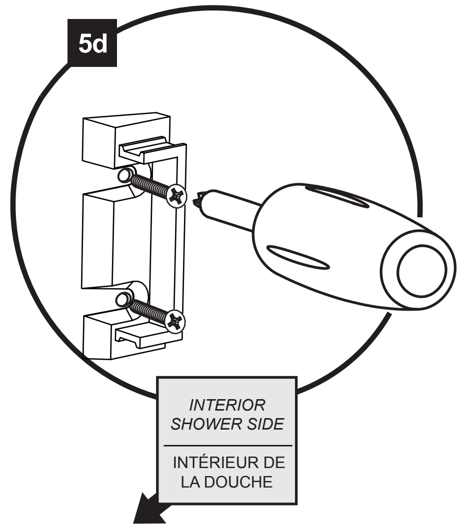
5c *Insert one drop of silicone in each hole before inserting the wall plugs.*

5d *Screw in flat head screws through holes to secure back plate of bracket to wall. (x2)*

5c Introduire une goutte de silicone dans chaque trou percé avant d'y insérer une cheville. (x2)

5d Viser les plaquettes arrièree des supports muraux au mur avec les vis à tête plate. (x2)





6 *"U" - CHANNEL LOCATION* / EMPLACEMENT DU PROFILÉ EN ALUMINUM

6a *Remove protective film on pre-applied adhesive tape underneath "U"-channel (12).*

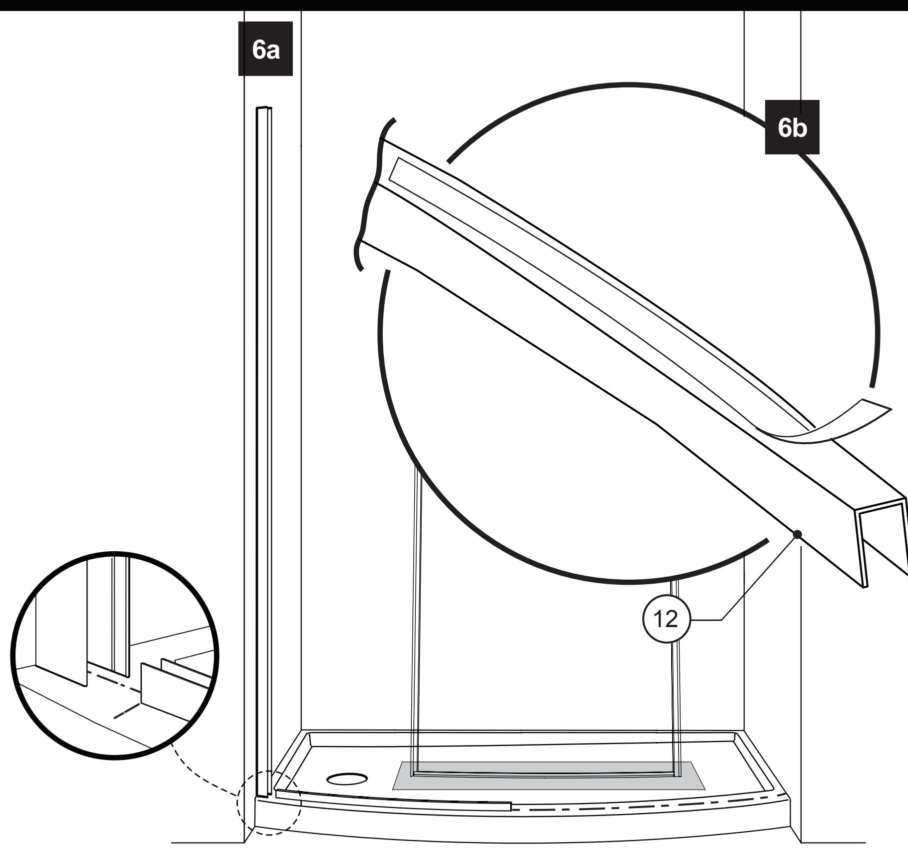
6b *Place the "U"-channel line marked previsouly on base.Then press down to secure to the base.*

6a Enlever le film protecteur du ruban adhésif préappliqué en dessous du profilé en "U" (12).

6b Placer le profilé en aluminium tel qu'illustré. Aligner le bout du profilé en aluminium avec les lignes tracées antérieurement. Appliquer une pression au profilé pour bien le sécuriser en place.

CLEAN BASE THRESHOLD SURFACE PRIOR TO BONDING "U" CHANNEL.

NETTOYER LA SURFACE DU SEUIL AVANT DE COLLER LE PROFILÉ EN "U".



7 *BOTTOM GUIDE INSTALLATION* / INSTALLATION DU GUIDE DU BAS

7a *Place bottom guide to the edge of the "U"-Channel. Center the front bottom guide channel to the center of the "U"-Channel. Once in place mark hole location and remove bottom guide.*

7b *Drill with 1/8" drill bit in marked location, then apply a drop of silicone in hole.*

7c *Reposition bottom guide and secure in place. Top with screw cap.*

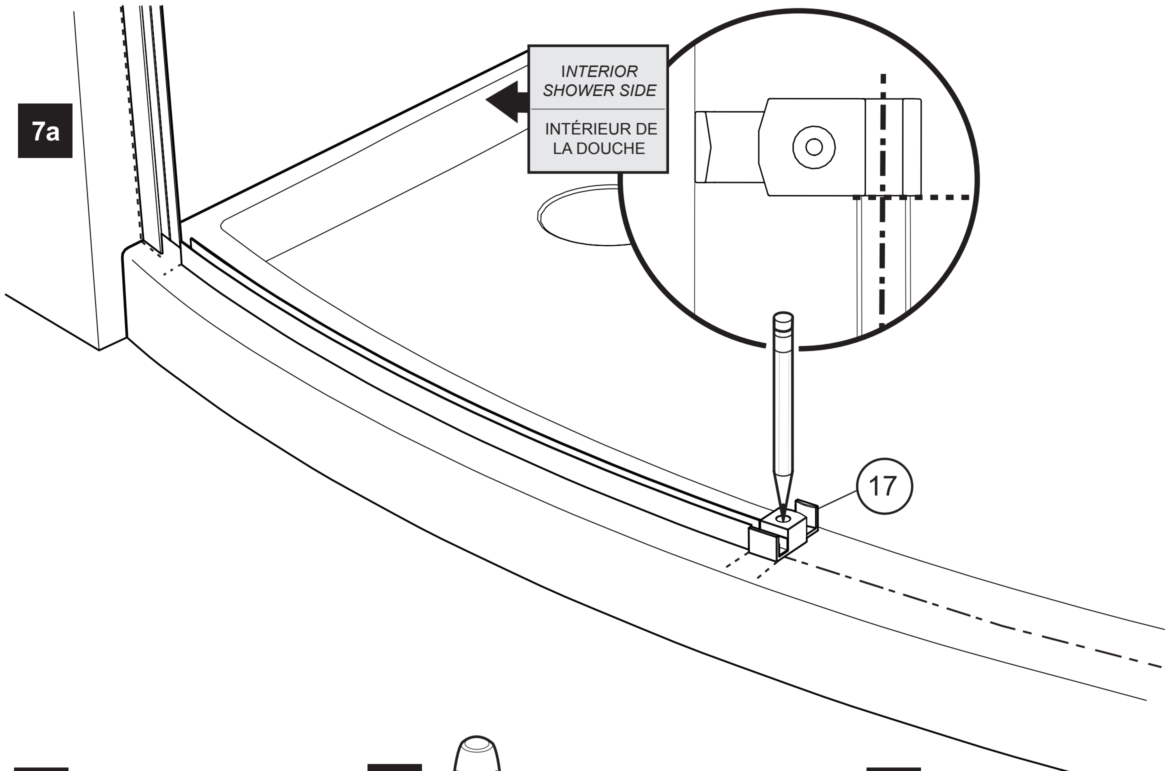
7d *Place the gasket in the bottom guide.*

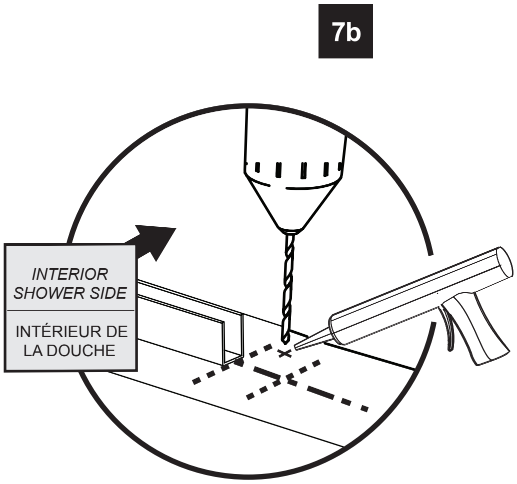
7a Placer le guide du bas sur le bord du profilé en aluminium, aligner le centre du devant du guide avec le centre du profilé en aluminium. Tracer l'emplacement du trou. Retirer le guide du bas.

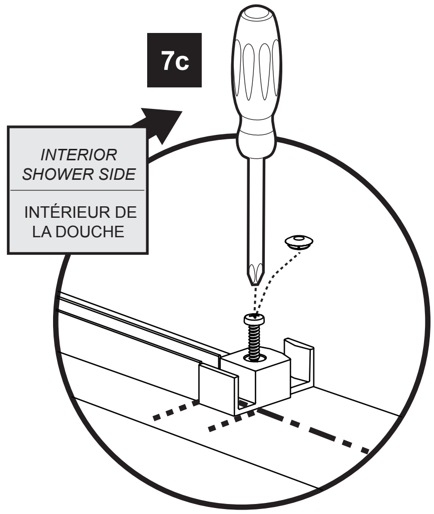
7b Percer un trou avec une mèche de 1/4" et puis y appliquer une goutte de silicone.

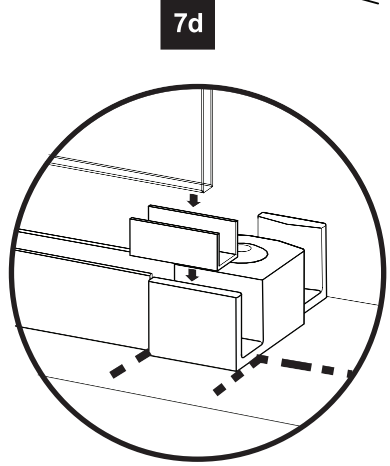
7c Repositionner le guide du bas et le viser en place avec la vis fournie. Ajouter le capuchon à vis.

7d Insérer le joint dans le guide du bas.









8 *FIXED PANEL INSTALLATION* / INSTALLATION DU PANNEAU FIXE

8a *Install the fixed panel into the wall jamb bottom guide and "U" channel.*

8b *Push wall brackets towards the wall and lock in with the back plates previously secured to the wall. Repeat on opposite side.*

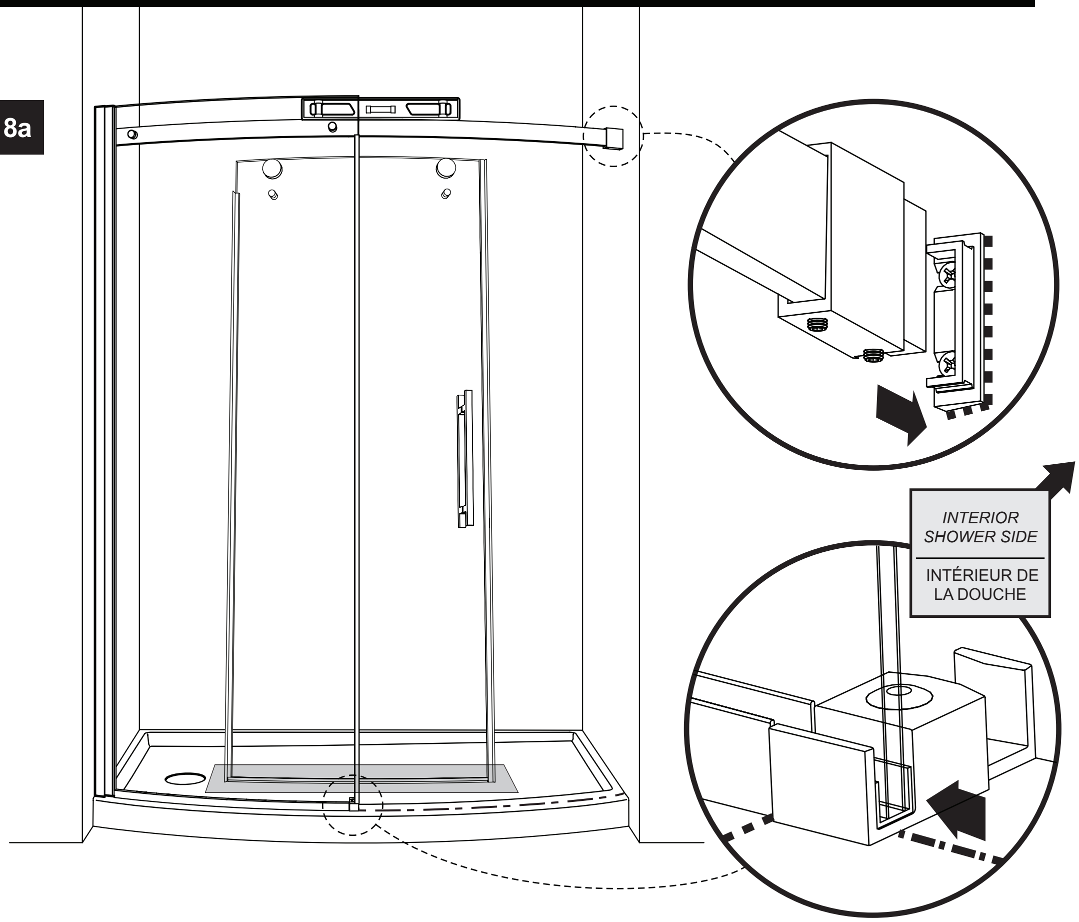
8c *Tighten set screws to secure in place with hex key provided. (X8)*

8a Installer le panneau fixe dans le jambage, guide du bas et du profilé en aluminum.

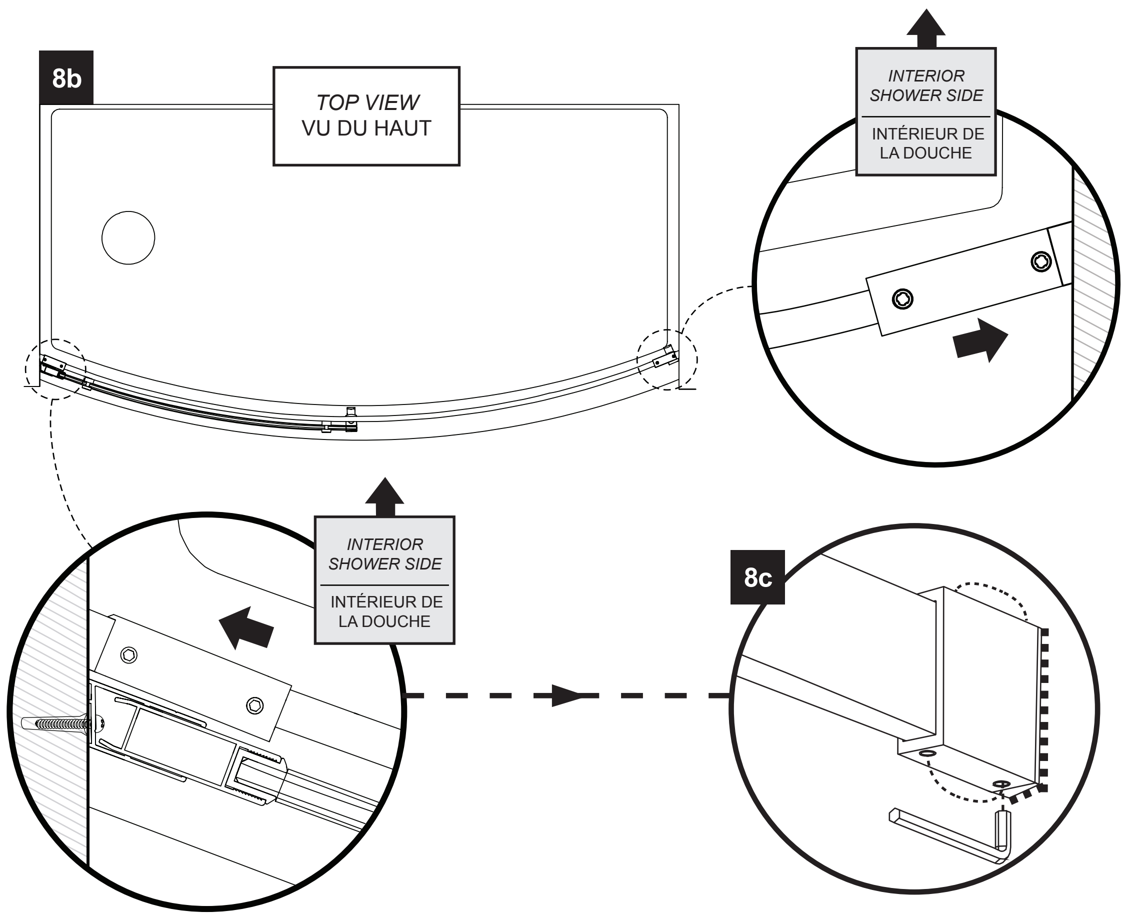
8b Glisser les supports muraux contre le mur et les insérer dans les plaquettes arrière.

8c Serrer les vis *(X8)* pour sécuriser l'emplacement des supports muraux et pour bien sécuriser la barre.

8a



8b



9 *SECURE THE WALL JAMB AND EXPANDER* / SÉCURISER LE JAMBAGE

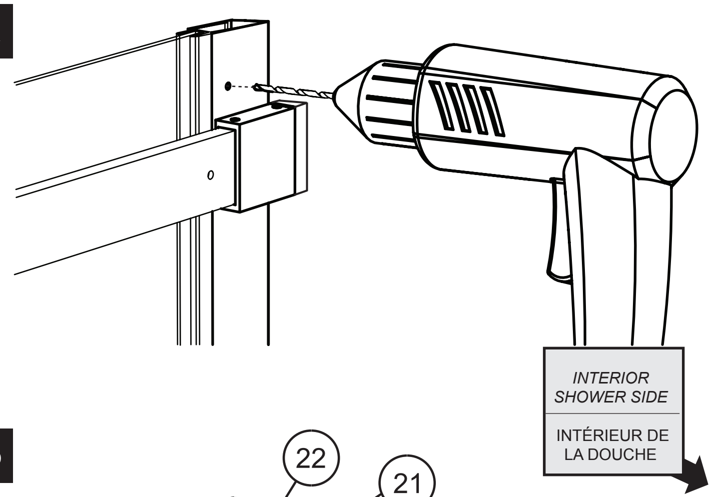
9a *Drill a hole through the wall jamb with a 1/8" drill bit to pierce through the expander. (x3)*

9b *Secure 3/4" screws (23) through holes to hold expander and wall jamb together in place. (x3) Cover all screws with screw caps (21).*

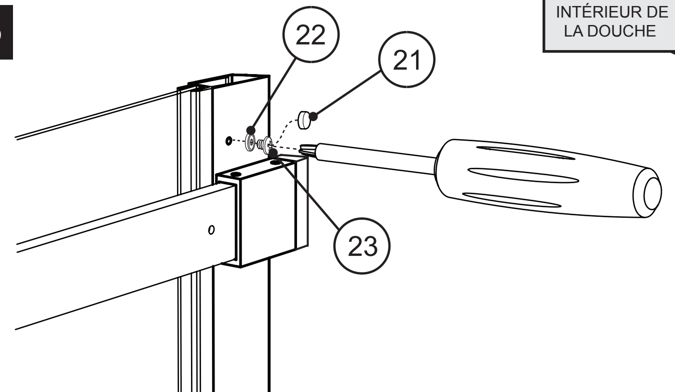
9a Percer l'extenseur à travers les trous du jambage avec une mèche de 1/8". (x3)

9b Viser les vis de 3/4" (23) dans les trous pour sécuriser l'extenseur et le jambage ensemble. Couvrir avec les capuchons couvre-vis (21).

9a



9b



10 *DOOR PANEL INSTALLATION* / INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE

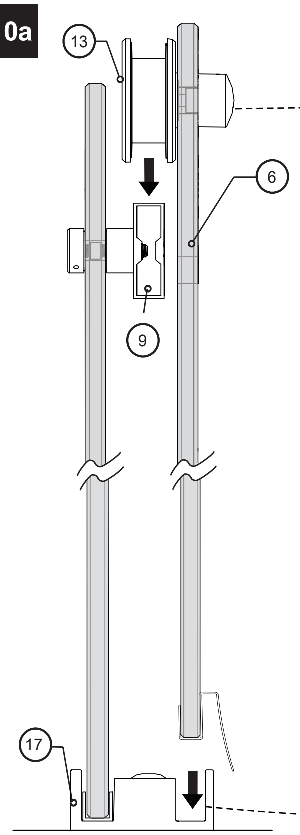
10a *Install door panel (6) by aligning the rollers (13) on running rail (9) and by aligning the door panel (6) with the back channel of bottom guide (17).*

10b *Slide door to ensure a smooth, stable glide.*

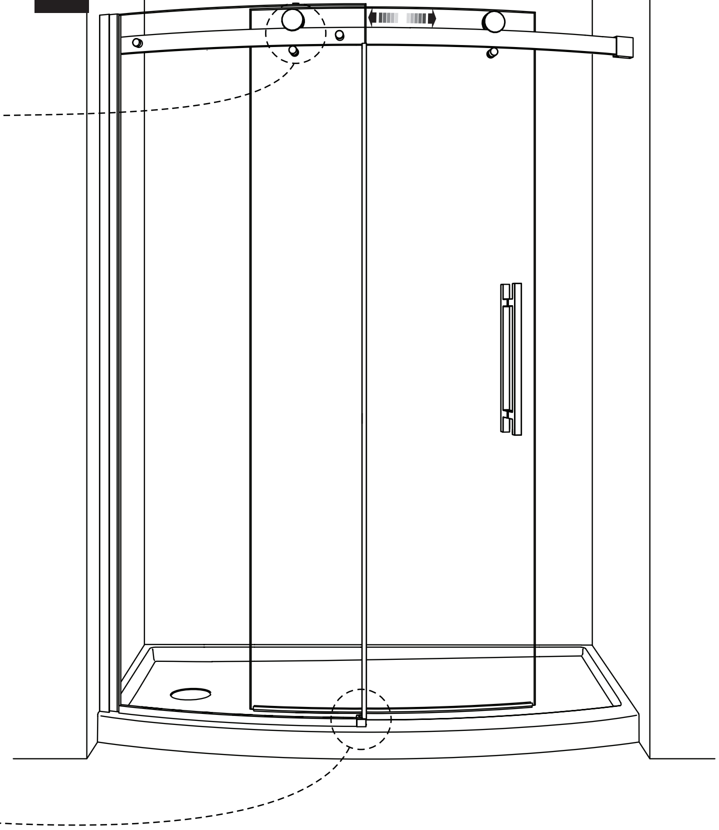
10a Installer le panneau de porte (6) en alignant les roulettes (13) sur la barre de roulement (9) et en alignant le panneau de porte avec le seuil intérieur du guide du bas (17).

10b Faire glisser la porte pour assurer que la porte glisse aisément sur la barre de roulement.

10a



10b



11 *DOOR GASKETS INSTALLATION* / INSTALLATION DES JOINTS AU PANNEAU DE PORTE

11a *Temporarily install midgasket (5) and the door gasket (8) to door panel.*

11b *Close door entirely, mark interference of the gaskets with the running rail.*

11c *Cut gasket at marked locations using cutting pliers. Note that midgasket (5) needs to be cut below the running rail. The top part is no longer required for assembly.*

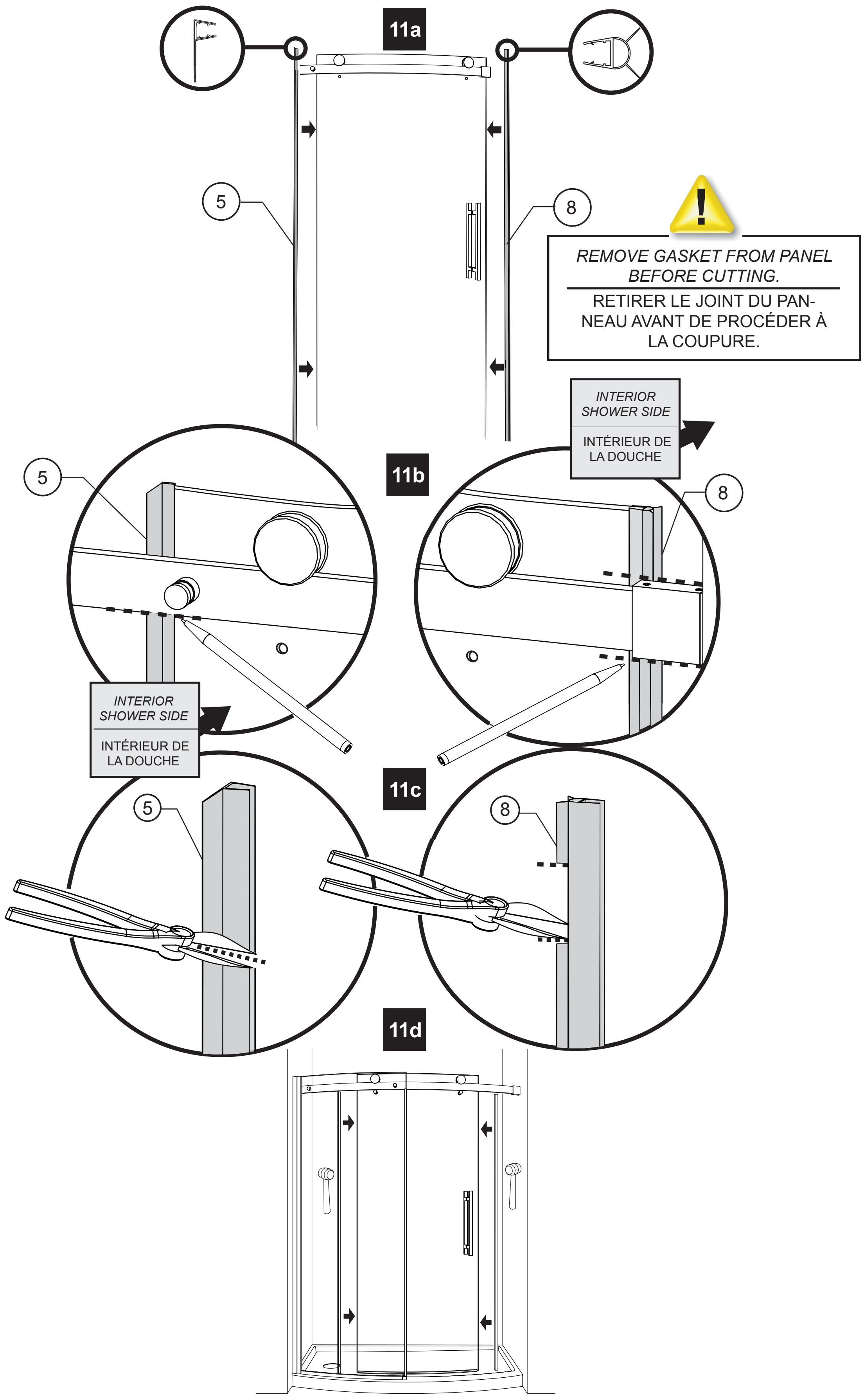
11d *Reinstall gaskets from bottom working your way up. Use a mallet to ensure that the gaskets are fully pushed onto glass panel door.*

11a Installer temporairement le joint latéral (5) et le joint de porte (8) sur le panneau de porte.

11b Avec la porte bien fermée, tracer l'interférence des joints avec la barre de roulement.

11c Couper les joints sur les lignes tracés. Noter que le joint latéral suffit d'être coupé à la partie inférieure. La partie supérieure du joint n'est pas requise pour l'assemblage.

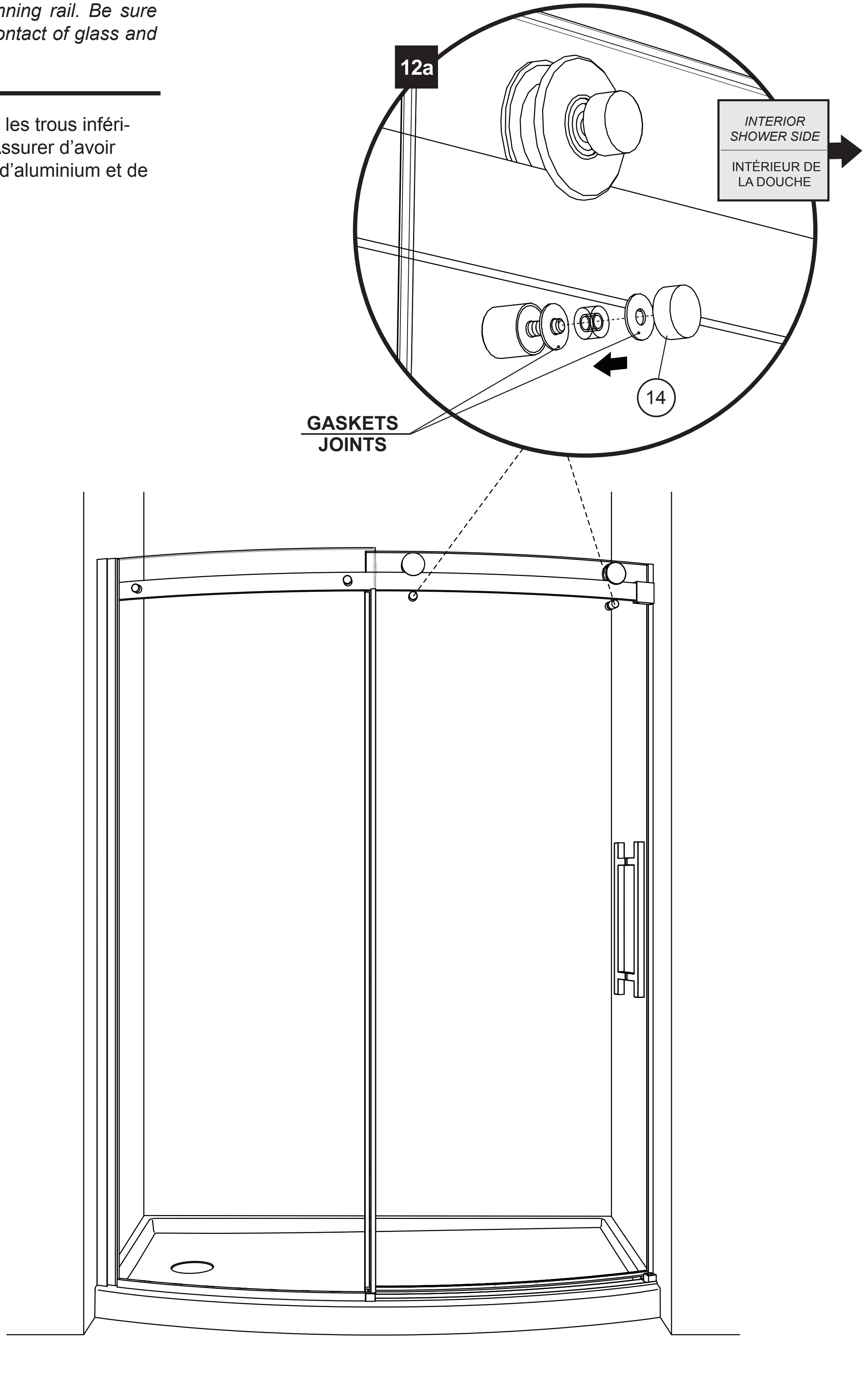
11d Réinstaller les joints sur la porte, débuter par le bas et puis monter. Utiliser un maillet pour assurer que les joints soient bien fixés au panneau de porte.



12 *ANTI-JUMP* / ANTI-SAUT

12a *Install anti-jump (14) in the lower holes of door panel located below the running rail. Be sure to place gaskets between contact of glass and aluminium parts. (x2)*

12a Installer l'anti-saut (14) dans les trous inférieurs du panneau de porte. Assurer d'avoir des joints entre tout contact d'aluminium et de verre. (x2)



13 *DOOR RECEIVER INSTALLATION* / INSTALLATION RÉCEPTEUR DE PORTE

13a *Place door receiver (15) against the wall, so that the door panel slides smoothly into the receiver. Mark hole location.*

13b *Remove door receiver and drill in marked location with 1/8" drill bit.*

13c *Insert one drop of silicone into hole.*

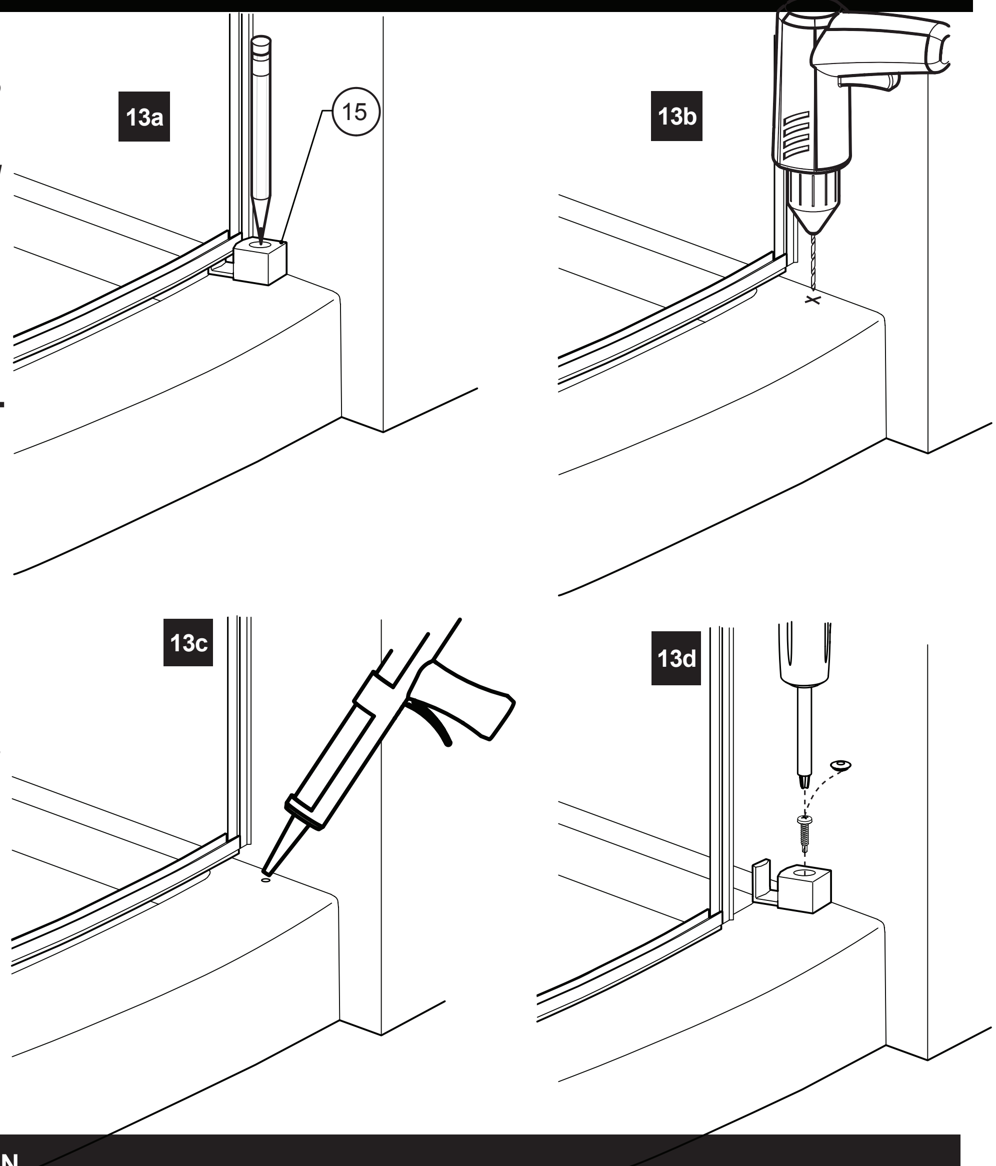
13d *Reposition and secure in place with provided screw then place the screw cap.*

13a Placer le récepteur de porte (15) contre le mur, placé en sorte que la porte glisse aisément dans le récepteur. Tracer le trou du récepteur.

13b Retirer le récepteur et percer à l'endroit indiqué avec une mèche de 1/8".

13c Insérer une goutte de silicone dans le trou.

13d Repositionner et viser la vis pour sécuriser, ajouter le capuchon à vis.



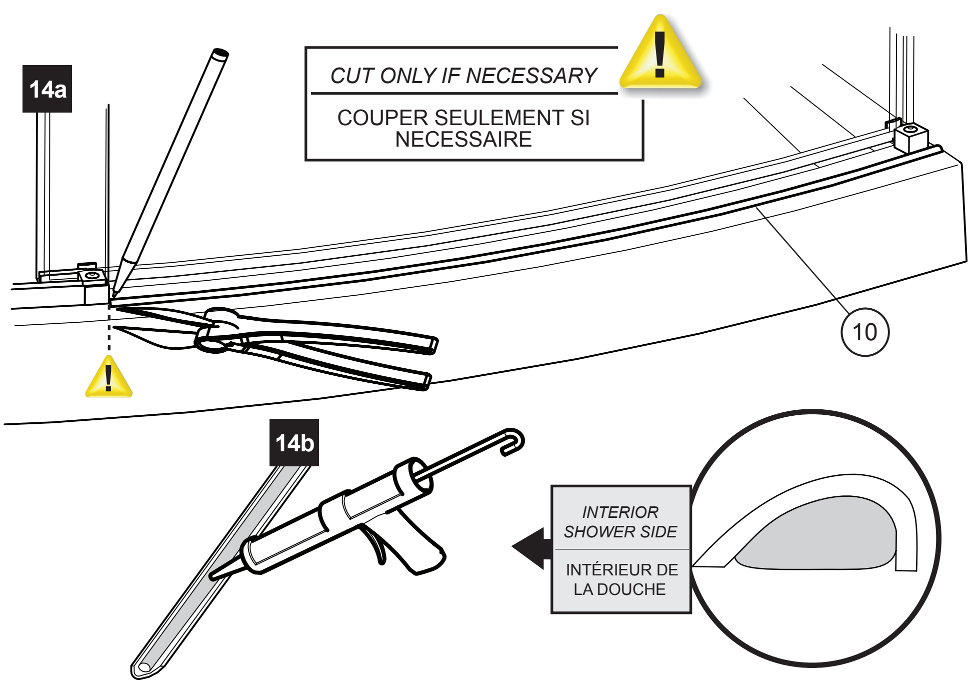
14 *THRESHOLD* / SEUIL DE RÉTENTION

14a *Place threshold (10) between wall and bottom guide as shown in figure 14a. Cut off any excess length.*

14b *Apply silicone on the bottom of threshold as indicated in 14b. Secure threshold in place.*

14a Placer le seuil de rétention entre le mur et le guide du bas comme l'indique la figure 14a. Couper l'excès du seuil pour que le seuil rentre parfaitement en place.

14b Appliquer le silicone sous le seuil de rétention et puis installer en place.



15 *SEALING* / CALFEUTRAGE

15a *Silicone the outside of the shower unit along the wall jamb and the exterior side of aluminum threshold and "U"-channel.*

15b *Wait 24 hours before using the shower to allow silicone to dry.*

15a Calfeutrer avec du silicone l'extérieur de l'unité autour du jambage et à l'extérieur du seuil en aluminium et du profilé en aluminium.

15b Attendre 24 heures avant de faire fonctionner la douche afin que le silicone sèche.

